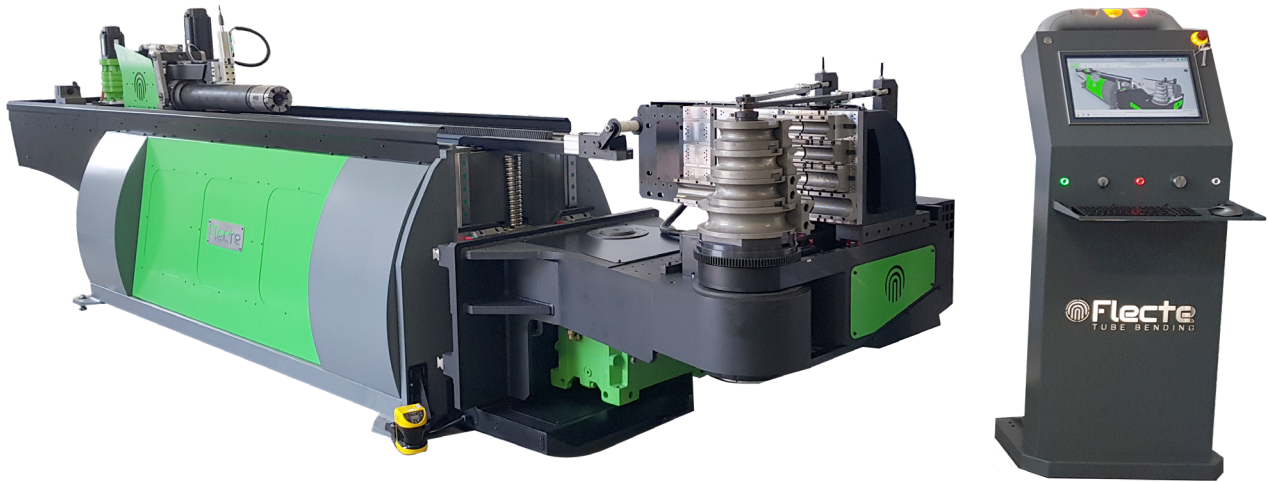
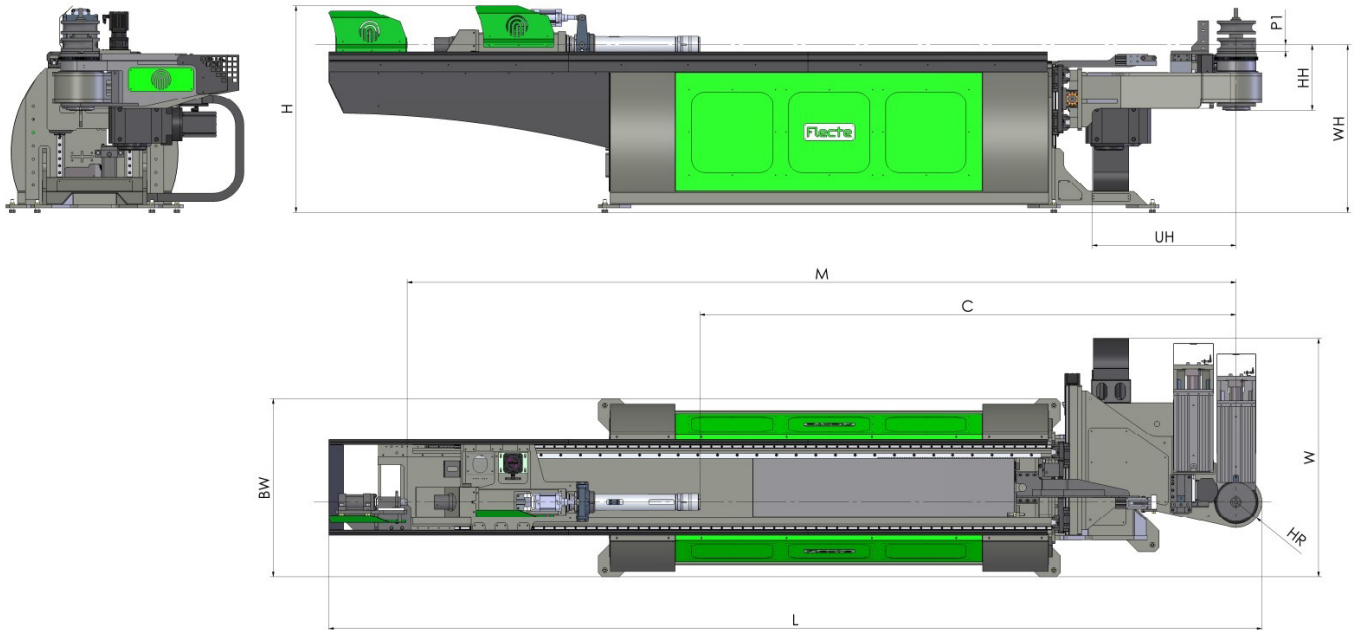


VEX 659



Velocità Assi	Axis Speed	Velocidad Ejes	Vitesse de l'axe					
Asse di piega	Bending axis	Eje de curvado	Axe de pliage	Y	95	°/sec		
Asse di avanzamento tubo	Tube long. movement axis	Eje avance tubo	Axe de alimentation du tube	X	900	mm/sec	35,4	inch/sec
Asse di rotazione tubo	Tube rotation axis	Eje rotacion tubo	Axe de rotation du tube	Z	340	°/sec		
Asse di scostamento tubo	Tube offset axis	Eje desplazamiento tubo	Axe de decalage du tube	R	250	mm/sec	9,8	inch/sec
Asse di scambio piano	Tube stack axis	Eje de cambio plano	Axe d'échange plat	H	50	mm/sec	2	inch/sec
Assi di chiusura tubo	Tube closing axes	Ejes de cierre del tubo	Axes de fermeture du tube	C-S	100	mm/sec	3,9	inch/sec
Asse slitta mobile	Following block axis	Eje deslizadera	Axe glissiere mobil	F	400	mm/sec	15,7	inch/sec
Asse estrazione anima	Mandrel axis	Eje alma	Axe mandrin	M	350	mm/sec	13,8	inch/sec
Precisione assi elettrici	Precision of electric axis	Precisión de ejes eléctricos	Précision des axes électriques		±0,05	mm	±0,002	inch
Capacità di Piega	Bend Capacity	Capacidades de Curvado	Capacité de Pliage					
Max tubo in ferro piegabile con anima	Max Iron tube to bend with mandrel	Max tubo en hierro con alma	Tube de fer pliabe max avec mandrin		65x4	mm	2.56x0.16	inch
Max tubo in ferro piegabile con interpolazione	Max Iron tube to bend with interpolation	Max tubo e hierro en generacion	Tube de fer pliabe max avec interpolation		60x3	mm	2.36x0.12	inch
Max tubo in lega di alluminio piegabile con anima	Max aluminium alloy tube to bend with mandrel	Max tubo en aleacion de aluminio con alma	Tube en alliage d'aluminium max avec mandrin		80x3	mm	3.15x0.12	inch
Max tubo in lega di alluminio piegabile con interpolazione	Max aluminium alloy tube to bend with interpolation	Max tubo en aleacion de aluminio en generacion	Tube en alliage d'aluminium max avec interpolation		65x3	mm	2.56x0.12	inch
Alimentazione	Voltage	Alimentacion	Tension					
Potenza massima assorbita	Maximum power	Potencia maxima instalada	Puissance maximale		30	kW		
Tensione di alimentazione	Voltage	Tension de alimentacion	Tension		220/400 V			

VEX 659



Dimensioni	Dimension	Dimensiones	Dimensions				
Larghezza a R=0	Width at R=0	Ancho a Radio=0	Largeur at R=0	W	1800 mm	70,9	inch
Lunghezza	Length	Longitud	Longueur	L	7200 mm	283,5	inch
Largh. basamento	Base width	Ancho Bancada	Largeur de la base	BW	1400 mm	55,1	inch
Altezza	Height	Alto	Hauteur	H	1900 mm	74,8	inch
Peso	Weight	Peso	Poids		6000 kg	13228	lbs
Assi Elettrici	Electric Axis	Ejes Electricos	Essieux électriques		9	n	

Dati di Lavoro	Work Data	Datos tecnicos de Trabajo	Données de Travail				
Utile su pinza	Useful length over the clamp	Util sobre Pinza	Utile sur ponce	C	4000 mm	157,5	inch
Utile su anima	Useful length over the mandrel	Util sobre Alma	Utile sur mandrin	M	6300 mm	248	inch
Altezza di lavoro	Working height	Altura de Trabajo	Hauteur de travail	WH	1300 mm	51,2	inch
Sbalzo sotto testa	Under-head length	Cuello de bajo del cabezal	Surplomb	UH	1100 mm	43,3	inch
Altezza testa	Bending head height	Altura cabezal	Hauteur de la tete	HH	520 mm	20,5	inch
Raggio ingombro testa	Bending head radius	Radio gravamel cabezal	Rayon de espace de la tete	HR	200 mm	7,9	inch
Centro P1	P1 centre	Centro P1	Centre P1	P1	70 mm	2,75	inch
Passaggio in pinza	Clamp passage	Pasaje en Pinza	Passage de la ponce		94 mm	3,7	inch
Raggio medio massimo	Maximum bend radius	Radio medio maximum	Rayon moyen maximum		340 mm	13,4	inch